

OUR JOURNAL DEPARTMENT
HAVING been REPLEN-
ISHED with a large as-
sortment of the latest ENGLISH
AND AMERICAN NOVELTIES,
we are prepared to execute
orders for FANCY WORK with
neatness and despatch, and of
very moderate rates.

CHINA MAIL OFFICE.

The Chinese Journal.

Editorial Office, 1896.

No. 10,388

五月四日一千八百九十年

HONGKONG, FRIDAY, APRIL 10, 1896.

日廿二年中丙

PRICE, \$2.50 PER MONTH.

ADVERTISING FOR THE CHINA MAIL

LONDON.—F. ARAK, 11 & 12, CANTON'S Lane, Lombard Street, F.C. George Street & Co., 30, Cornhill, GORTON & GOTCH, Indulge Circus, E.C. BATES & CO., 37, Wallbrook, E.O. SAMUEL DIACON & CO., 150 & 154, Leadenhall Street, W. M. WILLS, 151, Cannon Street, R. ROBERT WATSON, 150, Fleet Street.

PARIS AND EUROPE:—M. LAVIGNE, FAURE & CO., 13, Rue de la Orange, Batiere.

NEW YORK:—J. STEWART HADDOCK, THE CHINESE EVANGELIST OFFICE, 62, West 22d Street.

SAN FRANCISCO and American Posts generally.—LEON & BLACK, San Francisco.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—JORDAN & CO., CO., Melbourne and Sydney.

GETTOW.—W. M. SMITH & CO., THE AUTOMOBILE CO., COLUMBIA,

SINGAPORE, SINGAPORE, &c.—KELLY & WILSON, KELLY & CO., LIMA, CHAK-

ROD & CO., SINGAPORE, LIMA, CHAK-

ROD & CO., KELLY & WILSON, YOKOHAMA, LIMA, CHAK-ROD & CO.,

and KELLY & CO.

661

Business Notices.

MUSICAL DEPARTMENT.

PIANOS from all the best Makers.

MUSICAL INSTRUMENTS of every description.

MUSIC.—A thorough and complete Stock.

PIANOS at Monthly Instalments of \$15.00, including Tuning & Guarantee given with each Instrument.

PIANOS on Hire at \$10.00 per month, including Tuning.

SPECIALTIES.

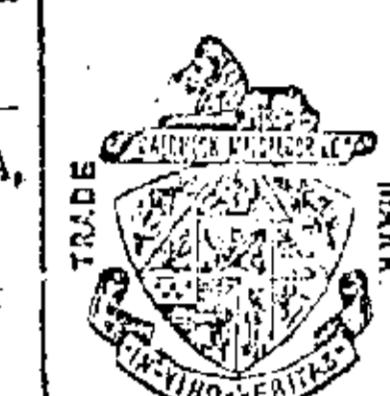
VINACCIA and 'WASHBURN' MANDOLINES.

STRINGS, for Mandoline, Violin, Cello, Double Bass, Banjo, Guitar, Zither, &c.

MUSIC may be had on Approval.

Lane, Crawford & Co.

661



'LANSON' CHAMPAGNE

VIN. 1887.

Per Case of 1 Doz. Bottles ... \$37.00
do. do. 2 do. 1 do. ... \$10.00
do. do. 4 do. 1 do. ... \$13.00

Caldbeck, Macgregor & Co.,
15, QUEEN'S ROAD. 722

THRIFTS ENAMEL COMPOSITION, FOR IRON-WORK, SHIPS' HULLS, BEAMS, BUNKERS, &c.

ITS ADVANTAGES ARE:—

HAS good covering power.
One coat is sufficient.

Applied as ordinary paint and dries in a few minutes.

Preserves steel or iron from corrosion and withstands gaseous and atmospheric influences.

Unvaluable for lower holds and bunkers.

Presents a highly polished surface of a bright red colour.

Sole Agents for China and Japan,

WATTS & CO.

1677

BY ROYAL WARRANT. TO HER MAJESTY THE QUEEN.

Awarded 31 Gold and Prize Medals.

HIGHEST AWARD OVER ALL COMPETITORS, EDINBURGH, 1890.

DEWEAR'S PRIVATE WHISKY.

Contractors to most of the British Parliaments.

Under Competition, the only SCOTCH WHISKY drawn at the Bars of MESSRS. SPIERS & POND, LIMITED, LONDON.

SOLE AGENTS for South China and Philippines,

WATTS & CO.,

1126

10, HONGKONG STREET, HONGKONG.

W. POWELL & CO. NEW STOCK OF TRAVELLING TRUNKS.

BAGS, HOLD-ALLS, &c., &c.

TRAVELLING RUGS, CHAIRS, &c., &c.

W. POWELL & CO.

Hongkong, March 28, 1896. 662

HONGKONG SAVINGS BANK.

THE business of the above Bank is con-

ducted by the HONGKONG AND

SHANGHAI BANKING CORPORATION.

Rules may be obtained on ap-

plication.

INTEREST on deposits is allowed at

3/4 PER CENT. per annum. Deposits

may transfer at their option balances of

\$100 or more to the HONGKONG AND

SHANGHAI BANK, to be placed on

FIXED DEPOSIT at 4 PER CENT. per

annum.

For the Hongkong and Shanghai

Banking Corporation,

T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 1, 1896. 1510

THE NATIONAL BANK OF CHINA,

LIMITED.

AUTHORIZED CAPITAL \$1,000,000.

SUBSCRIBED CAPITAL \$500,000.

HEAD OFFICE—HONGKONG.

Court of Directors.

D. GILLIES, Esq., H. STOLENPORT, Esq.

CHAN KAI SHAN, CHOW TUNG SHAN,

" Esq.

KWAN HOI CHUN, Esq.

Interest for 12 months 5%.

Hongkong, October 23, 1894. 1711

THE MERCANTILE BANK OF

INDIA, LIMITED.

AUTHORIZED CAPITAL \$1,500,000.

SUBSCRIBED CAPITAL \$1,250,000.

Paid-up \$625,000.

Bankers.

LONDON JOINT STOCK BANK, LTD.

Interest allowed on Current Accounts at

the Rate of 2% per Annum on the Daily

Balance.

ON NEW FIXED DEPOSITS:

For 12 Months, 4%.

For 6 Months, 3 1/2%.

For 3 Months, 2 1/2%.

Deposits Renewed on One Term.

T. W. B. TAYLOR,

Manager, Hongkong.

Hongkong, December 18, 1895. 228

S. I. E. N. T. I. N. G.

Surgeon Dentist.

No. 10, D'AGUAR STREET.

TERMS VERY MODERATE.

Consultation Free.

Hongkong, April 8, 1896. 103

SOLE AGENTS:

CARLOWITZ & CO.,

HONG KONG, SHANGHAI, CANTON, TIENTSIN, AND HANKOW.

661

THE QUEEN OF TABLE WATERS."

The results of the recent

investigations in Paris and the

report of the Académie de

Médecine of France have placed

Apollinaris Water at the head of

all the waters examined for purity

and freedom from Disease Germs."

661

THE QUEEN OF TABLE WATERS."

661

THE QUEEN OF

Notices to Consignees.

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM GLASGOW, LIVERPOOL, PENANG AND SINGAPORE.

THE Company's Steamship *Onqua* having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF & GODOWN CO., Kowloon, whence delivery may be obtained.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Claims must be sent in to the Office of the Undersigned before Noon on the 20th Instant, or they will not be recognized.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on THURSDAY, the 16th Instant at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected, and any Goods remaining in the Godowns after the 16th Instant will be subject to rent.

Bills of Lading will be countersigned by

HOLLIDAY, WISE & Co., Agents.

Hongkong, April 9, 1896. 755

GLEN LINE OF STEAM PACKETS. FROM ANTWERP, LONDON AND STRAITS.

THE Steamship *Glenair* having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF & GODOWN CO., Ltd., at Kowloon, whence delivery may be obtained.

Cargo remaining undelivered after the 13th Instant will be subject to rent.

No Fire Insurance has been effected.

Consignees are requested to present all Claims for damages and/or shortages and later than the 20th Inst., otherwise they will not be recognized.

Bills of Lading will be countersigned by

JARDINE, MATHESON & Co., Agents.

Hongkong, April 6, 1896. 730

FROM HAMBURG, PENANG AND SINGAPORE.

THE Steamship *Irene*, Capt. R. Schieber, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for counter-signature by the Undersigned, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon To-day.

Any Cargo impeding her discharge will be landed into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF & GODOWN CO., Ltd., and stored at Consignees' risk and expense.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining undelivered after the 9th Inst. will be subject to rent.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 16th Inst., at 3 p.m.

No Claims must reach us before the 19th Instant, or they will not be recognized.

No Fire Insurance will be effected.

Bills of Lading will be countersigned by

To-day's Advertisements.

THE DAIRY FARM CO., LIMITED.

NOTICE is hereby given that the MEETING called for Noon on SATURDAY, the 11th Inst., is POSTPONED. By Order of the Board,

W. DUTTON POTTS, Secretary.

Hongkong, April 10, 1896. 766

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on

TUESDAY,

the 14th April, 1896, at 2.30 p.m., at his Sales Rooms, Queen's Road,—

AN ASSEMBLAGE OF

JAPANESE WARRE, comprising:—

KIOTO, AWATA, NINAI, TAIZEN AND SATSUMA VASES, JAP. PLATES, INGENE BURNERS, TEA AND COFFEE SEATS, ENAMELLED WARE, BRONZES AND ORNAMENTS.

PANES, FIBROGLASS.

Also,

A SMALL LOT OF

J. E. W. E. L. E. R. Y., including:

PEARL BRACELETS AND FINGER RINGS, &c., &c.

TERMS OF SALE.—As customary.

J. M. ARMSTRONG, Auctioneer.

Hongkong, April 10, 1896. 765

NORDDEUTSCHER LLOYD.

NOTICE TO CONSIGNEES.

STEAMSHIP SACHSEN.

THE above-named Steamer having arrived, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF & GODOWN CO., Ltd., at Kowloon, whence delivery may be obtained.

Cargo remaining undelivered after the 13th Instant will be subject to rent.

No Fire Insurance has been effected.

Consignees are requested to present all Claims for damages and/or shortages and later than the 20th Inst., otherwise they will not be recognized.

Bills of Lading will be countersigned by

JARDINE, MATHESON & Co., Agents.

Hongkong, April 6, 1896. 730

FROM HAMBURG, PENANG AND SINGAPORE.

THE Steamship *Irene*, Capt. R. Schieber, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for counter-signature by the Undersigned, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon To-day.

Any Cargo impeding her discharge will be landed into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF & GODOWN CO., Ltd., and stored at Consignees' risk and expense.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining undelivered after the 9th Inst. will be subject to rent.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 16th Inst., at 3 p.m.

No Claims must reach us before the 19th Instant, or they will not be recognized.

No Fire Insurance will be effected.

Bills of Lading will be countersigned by

MELCHERS & Co., Agents.

Hongkong, April 10, 1896. 763

NOT RESPONSIBLE FOR BELTS.

NOT RESPONSIBLE FOR BELTS.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM SHANGHAI AND KOBE.

NOTICE TO CONSIGNEES.

NOTICE TO CON

Insurances.

UNION INSURANCE SOCIETY.
(Instituted in the Reign of Queen Anne A.D. 1714).
CAPITAL FULLY SUBSCRIBED, £450,000.
CAPITAL PAID UP, £180,000.
TOTAL INVESTED FUNDS EXCEED £2,700,000.
TOTAL ANNUAL INCOME, £50,000.

THE Undersigned, having been appointed Agents of the above Society in Hongkong, is authorized to issue Policies against FIRE and Casualty risks.

HARRY WICKING,
1421, Praya Central.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

TOTAL FUNDS AT 31ST DECEMBER, 1894, £11,671,918 2s. 2d.

Authorised Capital, £3,000,000 0s. 0d.
Subscribed Capital, £2,750,000 0s. 0d.
Paid up Capital, £367,500 0s. 0d.
Fire Funds, £2,416,922 7s. 3d.
Revenue Fire Branch, £1,646,856 18s. 7d.

HAVING been appointed Agents of the above Company we are prepared to accept European and Chinese risks at current rates.

SHEWAN & Co., Agents.
13 July, 1895.

Intimations.

CHAS. J. GAUPP & Co., Chocolatier, Watch & Clock Makers, Jewelers, Gold & Silversmiths.

NAUTICAL, SCIENTIFIC AND METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.

VOYAGER'S CELEBRATED BINOCULARS AND TELESCOPES, RITCHIE'S LIQUID AND OTHER COMPANIES, ADMIRALY & IMRAY CHARTS, NAUTICAL BOOKS.

English Silver & Electro-Plated Ware, Christofle's Electro-Plated Ware, GOLD & SILVER JEWELLERY in great variety.

DIAMOND S AND ~ DIAMOND JEWELLERY, A Splendid Collection of the Latest London Patterns, at very moderate prices. 724

FURNITURE WAREHOUSE, L. KWONG LOONG, Cabinet-maker and Art Decorator, from SHANGHAI, has opened a FURNITURE STORE at No. 3, WYNDHAM STREET. The only Shop in Hongkong with this name. Where HIGH-CLASS FURNITURE, every description can be made to order in any design required.

Has been patronized by the Hongkong Club, Hongkong Hotel, Messrs. A. S. Watson & Co., Ltd., and other leading Establishments in the Colony, to whom reference may be made as to the Superior Workmanship and Materials of the Furniture, &c., supplied.

Messrs. A. S. Watson & Co. write as follows:—

"We have pleasure in stating that Mr. L. KWONG LOONG furnished the Annex to our Dispensary and gave us every satisfaction.

(Sd.) A. S. WATSON & Co., Ltd.

Orbigny punctually attended to and CHARGES MOST MODERATE.

AN INSPECTION INVITED.

Hongkong, April 13, 1895. 712

Waterbury Watches.

SERIES 'L' or Lady's Size @ \$4.50 each.

Do. 'J' or Gent's do. @ \$4.50 do.

Do. 'E' or do. do. @ \$2.00 do.

Apply to

THE MITSUI BUSSAN KAISHA,

8, Queen's Road Central.

Hongkong, December 28, 1895. 2104

FOR SALE.

Messrs. Kelly & Walsh's List includes the following Works by Dr. Eitel:—

EUROPE IN CHINA: The History of Hongkong, from the beginning to the year 1882. Hongkong, 1895. \$4.50.

HANDBOOK OF BUDDHISM: A Sanskrit-Chinese Dictionary. Second Edition. Hongkong, 1888. \$2.50.

THREE LECTURES ON BUDDHISM, Third Edition. Hongkong, 1884. \$1.50.

FENGSHUI: Rudiments of Chinese Natural Science. Hongkong, 1873. \$2.00.

CHINESE DICTIONARY IN THE CANTON DIALECT, Four Volumes, with Appendix. Hongkong, 1877. \$16.00. Bound, \$11.50.

CHINESE SCHOOLBOOKS. Translated. I. The Primitival Classic. II. The Thousand Words Poem. \$6.50 per set. Hongkong, August 9, 1895. 1476

SAILOR'S HOME.

ANY Cast-off CLOTHING, BOOBS, or PAPERS will be thankfully received by the Sailor's Home, West Point. Address: Card of SUPERINTENDENT.

Shipping.

Shipping.

Steamers.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED, FOR SWATOW, AMOY, KEELUNG AND TAMSUI.

The Co.'s Steamship *Hainan*, Capt. GORDARD, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 11th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co., General Managers.

Hongkong, April 10, 1895. 710

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

The Co.'s Steamship *Savoy*, Capt. GALTWHITE, will be despatched as above to MORROW, the 11th Inst., at Noon, instead of as previously advertised.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, April 10, 1895. 710

THE OREGON RAILWAY AND NAVIGATION COMPANY'S PACIFIC STEAMSHIP LINE.

CHINA AND JAPAN.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG, 1896.

(SUBJECT TO ALTERATION.)

Allmore..... [Wednesday] 15th April.

TAKING PASSENGERS AND CARGO FOR UNITED STATES AND CANADA AT THROUGH RATES.

The Steamship *Alwene*, Capt. GALTWHITE, will be despatched hence to HONOLULU, VICTORIA, B.C., and PORTLAND, OREGON, via KOBE AND YOKOHAMA, on WEDNESDAY, the 15th April.

Consular Invoice of Goods for United States Points should be in QUADRUPPLICATE, and one Copy must be sent forward by the Steamer to the care of the GENERAL FREIGHT AGENT, Oregon Railway and Navigation Co., Portland, Oregon.

For further information as to Passage and Freight, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co., General Managers.

Hongkong, March 27, 1895. 654

SHIPE LINE OF STEAMERS.

FOR NAGASAKI, KOBE AND YOKOHAMA.

The Steamship *Hornet*, Captain SMITH, will be despatched as above on SUNDAY, the 12th Instant.

For Freight or Passage, apply to

DODWELL, CARLILL & Co., Agents.

Hongkong, April 4, 1895. 713

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI.

The Steamship *Kosmos*, Captain HARRIS, will be despatched on MONDAY, the 13th Instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, April 9, 1895. 759

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Co.'s Steamship *Dardanel*, Capt. GREGORY, will be despatched as above on MONDAY, the 13th April.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, March 30, 1895. 637

THE CHINA & MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA (DIRECT).

The Co.'s Steamship *Zetra*, Captain COBAN, will be despatched for the above Port on TUESDAY, the 15th Instant, at 3 p.m.

This Steamer has superior Accommodation for Passengers.

Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

SHEWAN & Co., General Managers.

Hongkong, April 8, 1895. 748

THE CHINA & MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA VIA AMOY.

The Co.'s Steamship *Leander*, Captain TAYLER, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 15th Inst., at 5 p.m.

This Steamer has superior Accommodation for Passengers and is fitted with the Electric Light.

For Freight or Passage, apply to

SHEWAN & Co., General Managers.

Hongkong, April 8, 1895. 747

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Co.'s Steamship *Priam*, Capt. C. JACKSON, will be despatched as above on SUNDAY, the 19th Instant.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, April 6, 1895. 732

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR LONDON AND HOLLAND, VIA STRAITS & USUAL PORTS OF CALL.

(Taking transhipment Cargos for LIVERPOOL, GLASGOW, &c.)

The Co.'s Steamship *Pinguin*, Captain D. DAVIES, will be despatched as above on or about the 21st Instant.

To be followed a week later by the *Tenkar*.

For further Particulars, apply to

H. A. RITCHIE, Superintendent.

Hongkong, April 4, 1895. 703

THE CHINA MAIL.

FOR SWATOW, AMOY, KEELUNG AND TAMSUI.

The Co.'s Steamship *Hainan*, Captain GORDARD, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 11th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co., Agents.

Hongkong, April 4, 1895. 703

Shipping.

Steamers.

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY, UNDER MAIL CONTRACT WITH THE AUSTRIAN GOVERNMENT.

STEAM TO SHANGHAI & KOBE.

The Co.'s Steamship *Maria Victoria*, Captain A. PELMAYER, will be despatched from Hongkong for the above places on TUESDAY, the 14th Instant.

For Freight or Passage, apply to

SANDER & Co., Agents.

Hongkong, April 8, 1895. 749

THE OREGON RAILWAY AND NAVIGATION COMPANY'S PACIFIC STEAMSHIP LINE.

CHINA AND JAPAN.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG, 1896.

(SUBJECT TO ALTERATION.)

Allmore..... [Wednesday] 15th April.

TAKING PASSENGERS AND CARGO FOR UNITED STATES AND CANADA AT THROUGH RATES.

The Steamship *Alwene*, Capt. GALTWHITE, will be despatched hence to HONOLULU, VICTORIA, B.C., and PORTLAND, OREGON, via KOBE AND YOKOHAMA, on WEDNESDAY, the 15th April.

Consular Invoice of Goods for United States Points should be in QUADRUPPLICATE, and one Copy must be sent forward by the Steamer to the care of the GENERAL FREIGHT AGENT, Oregon Railway and Navigation Co., Portland, Oregon.

For further information as to Passage and Freight, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co., Agents.

Hongkong, March 27, 1895. 654

THE CHINA MAIL.

FOR SWATOW, AMOY, KEELUNG AND TAMSUI.

The Co.'s Steamship *Alwene*, Capt. GALTWHITE, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 11th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, April 10,

Intimations.

THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese caused by the discontinuance of "Notes and Queries on China and Japan," has reached its Twenty-first Volume. The Review discusses those topics which are of interest in the minds of students of the "Far East" and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original Papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc., etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new departure has been taken, and the Review now gives papers on Trade, Commerce, and Descriptive Notes of Travel by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the Review in this direction, the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a careful and concise record of Literature on China etc., and to give critiques embodying sketches of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to "Editor, China Review," care of China Mail Office.

The Notes and Queries are still continued and form an important means of obtaining and diffusing among students knowledge on obscure points.

The Correspondents' column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is academically cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Elliot, Bratschneider, and Birch, Professor Legge, and Messrs. Balfour, Watters, Stent, Phillips, MacIntyre, Groot, Jamieson, Faber, Kopach, Parker, Playfair, Giles, Piton, and Taylor—all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to; Address, "Manager, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS.

"All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review."—*Northern Christian Advocate* (U.S.).

"The China Review" * * * has an excellent table of contents."—*Celestial Empire*.

"The Publication always contains subjects of interest to sojourners in the Far East and the present issue will hold favourable if not advantageous comparison with preceding numbers."—*Celestial Empire*.

"This number contains several articles of interest and value."—*North-China Herald*.

The China Review for September-October fully maintains the high standard of excellence which characterizes that publication, and altogether forms a very interesting and readable number. Meteorological will find an interesting and valuable contribution by Dr. Fritsch on "the Amount of Precipitation (Rain and Snow) of Peking," showing the results of observations made at the Imperial Russian Observatory at Peking, from 1841 to 1890. "Notes on the Dutch Occupation of Formosa" by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notices of New Books include a most generous and appreciative review of "The Divine Classic of Man-Hua" and the Notes and Queries are as usual very interesting."—*North-China Daily News*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronize."—*North-China Herald*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the four articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."—Mr. E. H. Parker's "Short Journeys in Southern China" are continued, and a goodly instalment of those travails in the interior of China is given. Mr. F. H. Baltow contributes a paper of some length entitled "The Emperor Cheng, founder of the Chinese Empire," which will be read with genuine interest by students of Chinese history. A few short notices of New Books and a number of Notes and Queries, one of which "On Chinese Oaths in Western Borneo and Java" might appropriately have been placed under a separate heading, complete the number."—*H. K. Daily Press*.

Tristan's Oriental Record contains the following notice of the China Review:—

The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, some what similar to that which has been filled in India by the *Calcutta Review*. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social development, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular service, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now academically cultivated, and who are severally represented in the first number of the Review by papers highly creditable to their respective authors.

Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese post-statesman of the eleventh century, Su Tung-Po, by Mr. E. C. Bowra, is not only historically valuable, but also distinguished by its literary grace. Peculiar notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the Review, if carried out with punctuality and detail, we are glad to see that the "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the China Review may receive the support necessary to insure its continuance.

ALL TRADEMAKERS

FOR SALE.

IN NEW SHADES AND PATTERNS

CHINA MAIL OFFICE,

WYKEHAM STREET.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eleven Sections, commencing from Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked *a*, near the Kowloon shore *b*, and those in the body of the Harbour or midway between each shore are marked *c*, in conjunction with the figures denoting the sections.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

- From Naval Yard to Blue Building.
- From Blue Building to East Point.
- From Kowloon Island to North Point.
- Kowloon Wharves.
- Jardine's Wharf.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.
- From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
- From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.
- From P. and O. Co.'s Office to Pedder's Wharf.
- From Pedder's Wharf to the Naut. Yard.

Section.

- From Green Island to the Gas Works.
- From Gas Works to Jardine's Wharf.

Intimations.

NOW ON SALE

INDEX

TO THE
CHINA REVIEW
from
VOLUME I TO XII

1.—List of Contributors.
2.—Articles.
3.—Reviews of Books.
4.—List of Authors Reviewed.

PRICE, 50 CENTS.

To be had at the China Mail Office, Messrs. KELLY & WALSH, Messrs. LANE, CRAWFORD & CO., Hongkong; and Messrs. KELLY & WALSH, Shanghai.

WEEKLY NEWS FOR HOME

The Overland China Mail, T.S.P. PUBLISHED to suit the Departure of each English and FRENCH MAIL Steamer for Europe. It contains special Commercial intelligence, special tables of Shipping, and other information. Two various Reports of Courts and Meetings, and all other news, are given in full as they appear in the Daily issue.

The Overland China Mail, by the convenience of its form and the accuracy and fulness of its reports, has long been popular with residents who wish to send home a weekly budget of the news of Hongkong and the Far East. Circulating, as it does, among nearly all the old China "bands" at Home and also among residents at the Treaty-Ports and in the interior, it offers special advantages to advertisers.

The Overland China Mail will be regularly posted from the China Mail Office to subscribers, on their addresses being forwarded to the Office.

SUBSCRIPTION:

Per Annum, \$12.00, postage, \$1.50
a Quarter, 3.00, " 0.50
a Single Copy, 0.30.

China Mail Office, Hongkong.

U P T H E Y A N G T S E,

E. H. PARKER,

with

S K E T C H M A P S.

PRICE, \$1.50.

CONTENTS:

The Yang-tze Gorges and Rapids in Hu-peh.

The Rapids of the Upper Yang-tze.

The "Yao-moum" of the Traveller

through the Gorges of the Great River

Special Observations.

A Journey in North Sh'chuan.

Nan-ch'uan and the Kung-t'ien River.

Up the Kia-ling River.

The Great Salt Works.

North Kwei Chou.

The Wilds of Hu-peh

Sh'chuan Plants.

Orders for Copies will be received by

Messrs. LANE, CRAWFORD & CO., and

Messrs. KELLY & WALSH, Limited.

Price, 50 Cents.

SHARE LIST—QUOTATIONS—APRIL 10, 1896.

Stocks. No. of Shares. Face Value. Paid up. Closing Quotations, Cash.

BANKS.

Hongkong and Shanghai Bank Co., Ltd.

New Issue.

Bank of China & Japan, Limited.

preference shares

ordinary

deferred

National Bank of China, Limited.

MARINE INSURANCES.

Canton Insurance Office, Co., Ltd.

China Traders' Insurance Co., Ltd.

North-China Insurance Co., Ltd.

Strata Insurance Co., Ltd.

Union Insurance Society, Co., Ltd.

Yangtze Insurance Association, Ltd.

RUE INSURANCES.

China Fire Insurance Co., Ltd.

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

stocks.

Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd.

stocks.

China and Manch. S. S. Co., Ltd.

Douglas Steampship Co., Limited.

H. C. and M. Steamship Co., Ltd.

Indo-China S. N. Company, Limited.

China Mutual S. N. Co., Ltd.

Do. (new issue)

ARMED FORCES.

China Sugar Company, Limited.

Lason Sugar Company, Limited.

WHARFS.

H. K. & Kow. Wharf & Godown Co.

Wanchai Wharves and Storage

Company, Limited.

LAND AND BUILDING.

Hongkong Land Investment and

Agency Company, Limited.

Kowloon Land and Building Com-

pany.

Humphreys' Estate & Finance Co.

West Point Building Co., Limited.

TRAMWAYS.

H.K. High-Level Tramways Co., Ltd.

MINING.

Jelbun Mining & Trading Co., Ltd.

Panjura Mining Co., Ltd.

Societe Francaise des Charbon-

nages du Tonkin.

New Balmoral Gold M'ning Co., Ltd.

Raub Aust. Gold Mining Co., Ltd.

Olivers Franchon Mines, Ltd.

PLANTING, ETC.

China Horner Company, Ltd.

H. G. Brown & Co., Limited.

HOTELS, ETC.

Hongkong Hotel Company, Ltd.

DISPENSARIES.

A. S. Watson & Co., Limited.

Dakin, Crukshank & Co., Ltd.

LIGHTING.

H. K. and C. G. Co., Limited.

Hongkong Electric Co., Limited.

BRICK AND CEMENT.

Green Island Cement Co., Ltd.

ASBESTOS.

Bell's Asbestos Eastern Agency, Ltd.

Campbell, Moore & Co., Limited.

Gao, Fenwick & Co., Limited.

Hongkong Safety Company, Ltd.

Hongkong Dairy Farm Co., Limited.

Hongkong Tea Company, Limited.

Hongkong Tea Manufacturing Co., Ltd.

Ewo Cotton Spinning and Weaving Co., Ltd.

International Cotton Manufacturer Co., Ltd.

Lau-Kung-Mow Cotton Spinning and Weaving Co., Ltd.

Carm chael & Co., Ltd.

Say Chao Cotton Spinning Co., Ltd.

* Founder's share.

LOANS.

Amount.

Value.

Interest.

Quotation.

At G. STOCKES, Share-broker.

Intimations.

THE CHINESE MAIL

報日字華

(Wah Ts'e Yat Pe).

THIS paper is now issued every day. The subscription is fixed at Five Dollars per annum delivered in Hongkong, or Eleven Dollars Forty Cents including postage to Coast ports.

It is the first Chinese Newspaper ever issued under purely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community, amongst whom also are to be found the guarantors and securities necessary to secure it on a business and legal footing.

The projectors, having their estimates upon the most reliable information from the various Ports in China and Japan, from Australia, America, Singapore, Penang, Saigon, and other places frequented by the Chinese, consider themselves justified in guaranteeing a large and ever-increasing circulation. The advantages offered to advertisers are therefore unusually great, and the foreign community generally will find it to their interest to avail themselves of the.

The field open to a paper of this description is bounded by native efforts, but progressive and constructive in tone, almost limitless. It is the one hand commands Chinese belief and interest, while on the other it deserves every confidence given it by foreigners. Like English journalists it contains Editorials, with Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements.

Subscription orders for the above may be sent to:

GEO. MURRAY BAIN,

China Mail Office.

COLLEGE OF MEDICINE FOR CHINESE.

RESIDENTS in the Colony would materially aid the SENATE of the

COLLEGE by forwarding to the

MEMORIAL HOSPITAL.

(1). Glass Jars (for museum purposes).

(2). Illustrated Papers and Books for the

Student's Reading Room and Library.

Address to:

JOHN C. THOMSON,

Hon. Sec. to the College.

Hongkong, February 26, 1891.

WASHING BOOKS.

(In English and Chinese.)

WASHINGMANN'S BOOKS, for the

use of Ladies and Gentlemen, can now

be had at this Office.—Price, 31 each.

China Mail Office, Hongkong.

2.

GENERAL RULES.

General Rules by any route:

Letters, 10 cents per 1/2 oz.

Post Cards, 4 cents each.

Reply Post Cards, 8 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents per 1/2 oz.

Books, Patterns and

Conn. Papers, 2 cents per 2 oz.

Postage to Union Countries.

General Rules by any route:

Letters, 10 cents per 1/2 oz.

Post Cards, 4 cents each.

Reply Post Cards, 8 cents each.

Books and Patterns, per 2 oz., 2 cents.

Newspapers and Prices Current, 2 each per 2 oz.

Registration, 5 cents.

* Between Hongkong, Canton, and Macao.

2.

CIRCULARS.

Circulars, Dividend Warrants, Invitations,

Cards, &c., for addresses in Hongkong or the Ports

of China, in batches of not less than ten of

uniform size and weight, may be sent to

the Post Office unmarked, the postage, at

the rate of one cent each, being paid in

cash or charged to the sender's account.

Special accounts may be opened with non-

box-holders for the delivery of considerable

numbers of such articles.

3.

CIRCULARS, &c., must not exceed 2

ounces each in weight. Patterns, Almanacs,

&c., must be under 4 ounces each in weight.

Heavier articles will be charged ordinary

rates.

4.

ENVELOPES containing Patterns, &c.,

may be wholly closed if the nature of the

contents first exhibited or stated to the

Postmaster General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed circulars may be enclosed in pattern packets.

5.

ADDRESSES must be complete. That

is to say, on such covers as are not ad-

dressed to heads of houses, the addresser's

residence or place of business must be

stated. Incompletely addressed covers will be returned to the sender for address.